

三
續
金
瓶
梅



亘世孤藏 从未刊刻
首次校点 足本出版

三续金瓶梅

〔清〕 衲音居士 著

徐毅苏 校点

中州古籍出版社

1993年·郑州

(豫)新登字 05 号

责任编辑 弦 声
封面设计 唐 都
版式设计 懿 心
插 图 北 庐

DM56/18

三续金瓶梅

〔清〕 词音居士 著

徐殿苏 校点

中州古籍出版社出版 (郑州郑农业路 73 号)

新华书店经销 中牟县华光胶印厂印刷

850×1168 毫米 32 开本 18 插图 1 印张 214 千字

1993 年 6 月第 1 版 1993 年 6 月第 1 次印刷

印数 1-10000 册

ISBN7-5348-0941-x/1·414 定价 8.80

金針
之細

自序。

平妖堂

金瓶梅

卷之

第

閑窓靜坐。偶看到第一奇書。始知鳳洲先生手作。觀其妙文。粉膩香濃。至藏針伏線。令人毛髮悚然。原本金瓶梅。一百回內。細如牛毛。千萬根。共具一體。血脉貫通。千里相棒。自第字起。孝字結。天理循環。幻化已了。但看三世報。雖係續作。因過猶不及。渺上冥上。查西門慶。雖有武植

前 言

一 《金瓶梅》及诸续作

大约在明万历年间，中国小说史上出现了一部亘世奇书《金瓶梅》。它摆脱了以往长篇小说专事历史传奇、英雄演义及神怪仙魔的窠臼，第一次描绘了一幅现实社会市井平民的日常生活长卷。这部“描摹世态，见其炎凉”的现实主义巨作，展现的明末政治、经济、文化、宗教乃至世俗风物、饮食起居、茶楼酒肆、礼仪服饰、方言俚语等等，构成了一系列鲜活生动、具体可感的社会生活场景，裹挟着人间烟火，充溢着色彩声息。它为长篇小说题材拓展了一个崭新而广阔的领域，实在可称是开一代风气之先。

《金瓶梅》以及随之而起的为数甚众的世情、言情小说的创作风潮，直接为《红楼梦》这一杰作的产生，奠定了坚实的基础。没有《金瓶梅》便没有《红楼梦》，已成为研究界的普遍共识。近年来，已有越来越多的中外专家学者把开掘研究《金瓶梅》作为自己的工作课题。

在对《金瓶梅》作品本身进行研究之外，对与之相关的其他现象的探究同样具有意义。毋庸讳言，这一“迂回战术”，尚未引起学术界的足够重视。为名著作续书，在中国小说史上是一种并不孤立的现象：《三国演义》有《续三国》、

《后三国志》，《水浒》有《水浒后传》、《后水浒传》，《西游记》有《续西游记》、《后西游记》，《红楼梦》的续书则有十余种之多，作为“第一奇书”的《金瓶梅》自然不会受冷落。

《金瓶梅》刊行不久，曾有一部续作《玉娇李》。明人袁宏道认为此书亦出自《金》作者之手，其内容“与前书各设报应因果。武大后世化为淫夫，上烝下报；潘金莲亦作河间妇，终以极刑；西门庆则一呆憨男子，坐视妻妾外遇，以见轮回不爽。”明人沈德符亦阅此书，说它“笔锋恣横酣畅，似尤胜《金瓶梅》。”可惜自明末以来便已失传，至今不得。

至清顺治十八年（1662年），丁耀亢（紫阳道人）完成了《续金瓶梅》的创作。在《续》中，西门庆、潘金莲等人均托生，与吴月娘等人重起一场轮回转世的恩怨风波。全书以宋金交兵为背景，描绘了乱世荒情，影射明清易代，对世事多有隐词。在讲轮回、说因果的宗教议论下面，掩含着作者满腔感愤，既有桑沧变迁、白云苍狗悲叹，又有腥风血雨、兵火离合的民族情绪，而众人的转世故事及纠纠葛葛，只成为他抒发情怀、寓藏劝惩的依托而已。三年后，此书即遭禁焚。

康熙年间，有一部《隔帘花影》（又题《新镌古本绣像批评三世报隔帘花影》）刊行，此书实为《续金瓶梅》减改本，它删除了《续》中宋金战争的内容及激越沉痛的议论，更易了书中人名等，此举不单为避灾祸，也确是为了艺术上的精善。《续》中故事散漫、头绪繁多、描述冗长等缺点，在《隔》中多得到了较妥当的处理，但不久它也未逃遭禁的厄运。

民国四年，《莺花杂志》创刊号上开始连载《金屋梦》，后

抽印为单行本，它亦是参照《续》、《隔》重新删改而成，此时，清王朝已覆灭，科学思想已抬头。它在恢复了《续》愤时讽世的社会内容的同时，也恢复了它情节的松散状态。

1988年，齐鲁书社曾将《续》、《隔》、《金》合编，冠以《金瓶梅续书三种》，点校删节，排印出版。但齐鲁书社在作这项很有意义的工作同时，却留下了一个可以理解的缺憾。

二 《三续金瓶梅》

清道光元年（1821年），訥音居士（未详何人）完成了一部《三续金瓶梅》。盖作者以丁作为《一续》，以《隔》为《二续》（《隔》序言中称，此书是“继正续两篇而作”），故称已作为《三续》。实际上它才是真正的《二续》。特别需要强调的是：此书是抄本，从未刊刻过，因而鲜为人知，这就更使它弥足珍贵。此书题“訥音居士编辑”，卷首《自序》亦署“訥音居士题”，后有《小引》，题“务本堂主人识”，并署“时在道光元年岁次辛巳孟夏”，可知成书于此时。该抄本原为马隅卿先生私藏，现为北京大学图书馆所有。

抄本中《自序》云：“原本《金瓶梅》一百回内，细如牛毛千万根，共具一体，血脉贯通，千里相牵……但看《三世报》虽系统作，因过犹不及……人皆以错就错，不肯改恶从善。故又……续一部艳异之篇，名《三续金瓶梅》……补其不足，论其有余……循情察理，发泄世态炎凉，消遣时恨，令人回头是岸，转祸为福。”訥音居士不满意《续》、《隔》给西门庆、春梅死后以挖眼、下油锅、三世之报的残酷报应，便

在《三续》中给他们以改恶从善的结局，表现了一种温良与宽和，以此劝戒世人，只要悔过自新、改邪归正，便可得以善终。这便是他苦心孤诣经营《三续》的重要思想契机。

《三续》内容接《金瓶梅》情节。西门庆死后还阳，重归庄园，与他的六房妻妾及丫环、婢女、仆妇、优童及戏子、妓女等，重又生出种种波澜。他骄奢淫逸，纵欲无度，同时，在商贾间上下其手，官衙里左右逢源，科场上行贿舞弊，祝寿贺喜，尽享荣华，大兴土木，挥金如土。他春风得意，游刃有余，如鱼得水，一路顺风，这世界仿佛被他玩弄于掌股之间。作者以西门庆为中心结构情节，由这一“核”折射出深广的社会内涵：封建社会中突出而丑恶的一夫多妻制及收用制，妓院、妓女等渣滓的存在，太监专权，科场官场的裙带风，衙门公堂上的徇私断案、草菅人命，贪赃枉法、中饱私囊，走走过场的巡察制度，商行贾市里的尔虞我诈、以假充真的混乱等等，而在这一切色彩斑驳、光怪陆离的现实层面之下，作者奋力剖露的是被戕害扭曲了的妇女心理和人性。这部分亦正是西门庆生活这一“核”辐射量最充分的。

妻妾制、收用制的合法性，使西门庆得以堂而皇之地为所欲为，亦造成妇女们心理与人性的畸变，她们之间的争风吃醋、谋计斗狠便是无穷期了。这是个漩涡，是个无限循环的怪圈，妇女们的命运将在这周而复始的明争暗斗争中轮还往复，这便是她们的生存形态。她们要为保住这形态而曲意奉迎，或主动积极地讨好取宠，或以被动逃避而招来厄运。在封建社会里，女子对生存方式的选择余地更小，因而后一种

情况必然是极少数的，这也更加固了“男性社会”、“夫权”的肆虐和疯狂。而玩弄女色，也便成为从王侯将相及至官宦富贾的常规生活内容，其“合法”性无疑愈来愈加重社会肌体内的病痼。因此，从这一意义讲，中国漫长达几千年的封建历史，便是一部中国妇女受玩弄受欺凌、忍辱含冤、扭曲心性人格的苟且生存史。《三续金瓶梅》承继《金瓶梅》的严峻的现实主义笔法，从这一独特视角切入，借斑窥豹，为人们提供了一面认识古代社会的镜子。

诚然，《三续》在思想、艺术上，尚都不能与《金瓶梅》并提。它有宣扬迷信、因果报应等思想糟粕，内容不够丰实、情节显平淡、思想亦欠深刻及叙述语言、手法亦嫌单一等不足之处，但在某些方面，却也颇为独特和难得。产生了《金瓶梅》的那个明末社会土壤，远比程朱理学大行其道的宋代社会“开放”得多，这也便是《金瓶梅》得以产生、及此后艳情小说得以风行的客观社会环境。入清以后，此风不减，长驱两百年。当此时，讷音居士能在《自序》中宣称：“文法虽准旧本，一切秽言污语尽皆删去”，实在不啻是一种逆潮流而动的反叛，亦可由此看出作者选《金瓶梅》作续，似无哗众取宠之心。细观全书，则可知确非虚言。关于性描写，书中几乎回回可见，但与《金》中直白的露骨描写相比，要文雅、含蓄得多，虽有雷同之感，但毕竟没有粗俗的鄙语，从而也就避免了《金》所具有的消极影响。

讷音居士在《自序》中阐明创作意旨：“不过循情察理，发泄世态炎凉，消遣时恨，令人回头是岸，转祸为福。读者

不可以‘淫书续淫词’论。若看错了题目，不惟失去本来面目，而更辜负作者之心。”他的这一思想，也是今天整理出版《三续金瓶梅》所应特别申明的，否则，便是大大有悖于作者、整理者、出版者的初衷了，也就湮没了这部亘世孤藏实际具有的价值，和整理出版这部从未刊刻过的古籍的现实意义。

此外，《三续》有较明显的师法《金瓶梅》、《红楼梦》的痕迹。对西门庆、春娘、冯金宝等人物刻画也颇有些立体感。语言明白如话，可读性较强，人物对话亦不乏精彩之处，书中俚言俗语为作品增色不少，有不少精彩可书之处，恕不在此赘述。

总之，这部从未公开面世的作品，很值得学者们去深入研究、探讨。一百七十多年前訥音居士展现的那番世俗风情，对于今天的学者，实在可称是一坛封存太久的陈年佳酿。

三 校点说明

抄本《三续金瓶梅》为八卷四十回，十六册，每半叶十行，每行十七字；抄工齐整，多为行楷，间有草书；书中有少许眉批；《自序》、《小引》、前三回、第八回后半及第九回大部，有圈点断句，然错处甚多。

本书校点工作计有：断句标点、分段、补脱、删衍、改讹，将繁体字改为简体字，将异体字改为通用字。

关于字。以往那样“尊重古籍”的处理，也仅具有文字学上的意义，今既以简体字排版，自然已无法一一延用原本字形，且抄本中繁体字、异体字、同音假借字、俗体别写字、

错字等斑驳杂出。如：抓（抓）、瓢（爬）、汗（汉）子、偷香切（窃）玉、狠（很）好、睛（瞧）、什吗（么）、按纳（捺）不住、吴二旧（舅）、吸呼（几乎）、几中（盅）、掸（弹）唱、索辛（性）、治（置）办、克（嗑）瓜子、馀（余）、吊（掉）泪、攥（揪）、噎（磕）头、收什（拾）、碰（碰）、灯（登）时、正（整）日、上坐（座）、饭甫（铺）、吧着（扒）、罗幃（帐）、胜（盛）开、舒付（服）、滑（划）拳、捏手捏脚（蹑）、鞍马劳通（顿）、诌慌（谎）、惜（稀）罕、亦（一）发、代（带）着、消（潇）洒、至（执）意、点（典）雅、社伙（火）、魂不赴（附）体、锣鼓（鼓）、遭遇（糟踏）、斗蓬（篷）、傍（旁）边、麻犯（烦）、千姣（娇）百媚、脯（扑）鼻、多担（掸）几遍、一付（副）、岔（瓷）异、脱（托）生、气恼（恼）、后毁（悔）、记（计）较、丈（仗）着、摸（抹）嘴、进（尽）心、是（适）才、从（重）新、足性（兴）、撮（搓）手、暂暂（渐渐）、有悞（误）、间（兼）程、拇（姆）指、挣（争）强、柘（石）榴、翡翠（翠）、出壳（窍）、通（痛）快、跑踔（咆哮）、和偕（谐）、行里（李）、伏（服）侍、误（舞）弊、磁（瓷）坛、彻（撤）去、摩撙（蹭）、珠机（玑）、应便（变）、俩（两）个、抖搜（擞）、洋（扬）长而去、奇曲（崎岖）、火（伙）房、幸尔（而）、大盖（概）……等等，不一而足，这里摘列的远非全部。故此，在此番校点时，作了一次与以往整理古籍不甚相同的尝试：在繁体字改简体字、异体字改通用字的同时，对上述各种情况，统一依现代汉语规范用法改过，对“他”，分

“他”、“她”，“那”，分“那”、“哪”，“罢”，分“罢”、“吧”等，“的”、“地”、“得”亦使之规范。此举实为探索性尝试，未必妥善恰当，待识者评议。

对抄本中因脱漏而易造成歧义者，根据文意，慎补阙文于〔 〕内；

对因字迹模糊、字形难辨之字，因无他本可资勘订，均以□标识；

对抄本中极少数未得确解之句，不作强断，一仍旧貌；

对明显的衍文，径自删去，亦不出校记；

对抄本中失照之处，却无伤大雅者，不作处理，以保抄本原貌。（如第十一回，目录中作“春梅姐意感春鸿”而内文则是“庞大姐意感春鸿”，“陈敬济”亦未改为“陈经济”等）。

由于水平有限，难免失于检照、考虑不周，甚至会有判断、处理错误之处，热切希望得到专家、学者及广大读者的批评指正。

徐毅苏

一九九三年二月

自序

闲窗静坐，偶看到第一奇书，始于王凤洲先生手作。观其妙文，金针之细，粉腻香浓。至藏针伏线，令人毛发悚然。

原本《金瓶梅》，一百回内，细如牛毛千万根，共具一体，血脉贯通，千里相牵。自“弟”字起，“孝”字结，天理循还，幻化已了。但看《三世报》，虽续作，因过犹不及，渺渺冥冥。查西门庆，虽有武植等人命几案，其恶在潘金莲、王婆、陈敬济、苗青，四人罪而当诛。看西门庆、春梅，不过淫欲过度，利心太重，若至挖眼、下油锅、三世之报，人皆以错就错，不肯改恶从善。故又引回数人，假捏“金”字、“屏”字、“梅”字，幻造一事。虽为风影之谈，不必分明理弊功效，续一部艳异之篇，名《三续金瓶梅》，又曰《小补奇酸志》，共四十回，补其不足，论其有余。自“幻”字起，“空”字结，文法虽准旧本，一切秽言污语尽皆删去，不过循情察理，发泄世态炎凉，消遣时恨，令人回头是岸，转祸为福。读者不可以“淫书续淫词”论。若看错了题目，不惟失去本来面目，而更辜负作者之心。须观其如何针锋相对，曲折成文；如何因果报应，酿成奇酸。天下最真者，莫若伦常；最假者，莫如财色。譬如大块文章，莫过一理；诗三百，一言以蔽之曰：“思无邪”已矣。

余本武夫，性好穷研书理，不过倚山立柱，宿海通河。因不惜苦心，大费经营，暑往寒来，方乃告成，为观者哂之。写一轴虎头蛇尾图画，以嘲一笑云尔。

讷音居士题

小 引

尝闻酒、色、财、气，四大迷关。贪嗔痴爱，人所不免。但不思世事如梦，转头皆空，可发一笑也。

此书因何说起？因看列传诸书，皆以美中不足、令人悲叹为能，人多懒看。余借《金瓶梅》笔法，观其一线串珠，八面玲珑，回回可爱，果称奇才。寓意中，虽云月被云遮，风定尘息，雪消花卸，报应分明，但看一楚岫云生，梅花复盛，自当有一片佳言，方合妙文。且书内，金、瓶之事，叙至八十七回之多，独梅花只作得十三回，似有如无，可见作者神疲意懒，草草了结，大杀风景。既云“孝”、“弟”起结，想当有“忠”、“信”二字收局，故以目注阿堵为基，说得堆云积翠，左盘右旋，至末卷有观见捉得住，共成一体，以公为“忠”，以禅作“信”，法前文笔意，反讲快乐之事，令其事事如意。为财色说法，一可悦人耳目，引领细观；再看财色，始终是真是假，因果报应，一丝不漏，可不慎乎！世人多被财色所惑，贪嗔迷恋，果不迂乎！若能于锦绣场中回首，打破迷关，修心种德，改邪归正，虽不能超凡，亦可保身，岂不快哉！此书断不可视为小说，草草看过。用此作一服开心药，可分清浊矣。

余虽无才，粗知笔墨，不过止于至善，非敢妄谈。故竭力搜求，效而续之。

时在道光元年，岁次辛巳孟夏谷旦耆录

务本堂主人识

目 录

第一回	普静师幻活西门 庞大姐还魂托梦	(1)
第二回	何千户途中遇鬼 王六儿夫妇报恩	(8)
第三回	夙世缘蓝氏得宠 冤冤报翠屏重婚	(16)
第四回	宴重阳日上四美 张二官忍送优伶	(22)
第五回	狮子街复开铺面 王三官打妇休妻	(30)
第六回	黄羞花巧偕花烛 珍珠儿跳索沾恩	(36)
第七回	捕蝴蝶端阳宴乐 得鹦哥行院吞声	(44)

第 八 回	西门庆创金利市 袁碧莲私会佳期	(53)
第 九 回	蓝如玉代笔吟诗 冯金宝爱嫁西门	(61)
第 十 回	西大官喜添爱女 昭宣府林氏传情	(72)
第十一回	蓝太监陪金赠马 春梅姐意感春鸿	(79)
第十二回	上南京千金祝寿 冯金宝病愈私仆	(87)
第十三回	鸳鸯带换去香包 大厅房怒打王经	(97)
第十四回	逞豪华孝哥添寿 李铁嘴看相传方	(105)
第十五回	木香亭姊妹吟诗 贩药材二舅识货	(114)
第十六回	采莲船水面欢娱 七夕节斗巧穿针	(121)

第十七回	珍珠儿舌剑杀人 胭粉计主仆献媚	(129)
第十八回	潘道士驱邪除祟 孝哥儿初试东平	(136)
第十九回	小登科得中贺喜 西门庆夸富兴工	(146)
第二十回	如意儿私通玳安 护犊子苦打刘包	(154)
第二十一回	访娇娘西门迷本 包女戏屏姐正色	(163)
第二十二回	盗河车虔婆设计 服邪药二女争夫	(170)
第二十三回	祭皂神珍珠见鬼 现世报郑婆遭瘟	(177)
第二十四回	太监府西门行贿 小秋桂女扮男装	(184)
第二十五回	把兄弟追欢行院 张二官劳命伤财	(194)